



Too often we feel that we are inadequate to the task at hand in this life. Perhaps we “see” so many talented people doing amazing things with the gifts with which they are blessed. The Lord God who created us from the dust of the earth invites us to see beyond appearances, and to look deeper to the heart, the purpose for which you and I are placed on this earth. Today, Laetare Sunday, the midway point in Lent, calls you and

me to rejoice in that God uses weakness and sin as avenues for grace and redemption. Look beyond the cross and see your salvation draws near! The worst prison is a closed heart that prevents me from seeing as God sees. What is preventing me from seeing what really is?

Con demasiada frecuencia nos sentimos incapaces de afrontar la tarea que nos aguarda en esta vida. Quizás “vemos” a tantas personas talentosas haciendo cosas asombrosas con los dones con los que han sido bendecidas. El Señor Dios, que nos creó del polvo de la tierra, nos invita a ver más allá de las apariencias y a profundizar en el corazón, el propósito por el cual tú y yo fuimos puestos en esta tierra. Hoy, Domingo de Laetare, punto medio de la Cuaresma, nos llama a ti y a mí a regocijarnos porque Dios usa la debilidad y el pecado como vías de gracia y redención. ¡Mira más allá de la cruz y verás que tu salvación se acerca! La peor prisión es un corazón cerrado que me impide ver como Dios ve. ¿Qué me impide ver lo que realmente es?

SECOND COLLECTION

This week’s second collection is for the ongoing restoration of our church. Thanks to the generous support of our parishioners, we will have a gloriously restored dome by Easter Sunday!

La segunda colecta de esta semana es para la restauración continua de nuestra iglesia. Gracias al generoso apoyo de nuestros feligreses, tendremos una cúpula gloriosamente restaurada para el Domingo de Pascua!

STATIONS OF THE CROSS - FRIDAYS IN LENT

Join us every Friday during Lent for the Stations of Cross in English and Spanish at 7 p.m. in the church.

Acompáñenos todos los viernes durante la Cuaresma para el Vía Crucis en inglés y en español a las 7 p.m. en la iglesia.

THEOTOKOS CONCERT - MARCH 28, 7:30 PM

The St. Mary’s Concert Series continues on Saturday, March 28th with a concert featuring the spectacular voice of leiken. The medieval music is from a special moment in history, when the Byzantine princess Theophanu married the Holy Roman Emperor Otto around the year 1000. Tickets are pay-as-you-wish and all are welcome.

La Serie de Conciertos de Santa María continúa el sábado 28

de marzo con un concierto que presenta la espectacular voz de leiken. La música medieval proviene de un momento especial de la historia, cuando la princesa bizantina Teófano se casó con el emperador del Sacro Imperio Romano Otón alrededor del año 1000. Las entradas son de pago voluntario y todos son bienvenidos.

BE A PART OF OUR HISTORIC BICENTENNIAL

As our 200th anniversary, we are seeking dedicated parishioners with leadership skills to join our Bicentennial Committee. Experience with promotions, event planning, or simply a strong desire to support our church is of great need. Reach out to any of our clergy or parish leaders to find how you can help. You can reach our committee here: saintmary1826@yahoo.com

Con motivo de nuestro 200.º aniversario, estamos buscando feligreses comprometidos con habilidades de liderazgo para integrarse a nuestro Comité del Bicentenario. La experiencia en promoción, planificación de eventos o simplemente un fuerte deseo de apoyar a nuestra iglesia es muy necesaria. Comuníquese con cualquiera de nuestros sacerdotes o líderes parroquiales para saber cómo puede ayudar. Puede contactar a nuestro comité aquí: saintmary1826@yahoo.com

SERVE THE LORD AND SAINT MARY

We have all noticed the increased attendance at our Masses. It is truly a blessing, but it does mean we need a little extra help. If you feel called to serve at Mass as a **Reader**, **Extraordinary Minister of Holy Communion**, or **Usher**, we’d love to know. These are all fulfilling ways to share your faith through liturgical ministry. Please reach out to any of our priests after Mass, or contact Belkis Baez (belkis.baezo8@yahoo.com).

Todos hemos notado el aumento en la asistencia a nuestras Misas. Es verdaderamente una bendición; sin embargo, también significa que necesitamos un poco más de ayuda. Si se siente llamado a servir en la Misa como **Lector**, **Ministro Extraordinario de la Sagrada Comunión** o **Ujier**, nos encantaría contar con usted. Estos ministerios son maneras enriquecedoras de compartir la fe y servir a la comunidad. Por favor, comuníquese con cualquiera de nuestros sacerdotes después de la Misa o contacte a Belkis Baez (belkis.baezo8@yahoo.com).

OUR FASCINATING, GLORIOUS HISTORY

Our parish’s first church was down the hill, approximately 100 feet north of Broome St. on Sheriff St., now the site of Luther Gulick Park. The first Mass was celebrated on May 14th, 1826, Pentecost Sunday. To get an idea of how small that modest wooden church was, take a look at the ceiling above the pews in our church. The open white space you see is almost exactly the size of the original St. Mary’s (45’ x 60’). On November 9th, 1831, anti-immigrant, anti-Catholic arsonists set fire to our first church. Instead of succumbing to intimidation, our founding parishioners wasted no time in purchasing the current land our church sits on today, the

highest plot of land in Lower Manhattan (aka Mt. Pitt), for \$9,000. They built a church twice as big, with walls of stone...a statement of defiance, liberty, and strength. The first Mass celebrated in our current church was on June 9th, 1833, and **our doors have been open ever since!** Next week there will be a description of the two major additions that give St. Mary's its distinctive look.

La primera iglesia de nuestra parroquia estaba cuesta abajo, aproximadamente a 100 pies al norte de la calle Broome, sobre la calle Sheriff, donde hoy se encuentra el Parque Luther Gulick. La primera Misa se celebró el 14 de mayo de 1826, Domingo de Pentecostés. Para tener una idea de lo pequeña que era aquella modesta iglesia de madera, mire el techo sobre las bancas en nuestra iglesia. El espacio blanco

abierto que ve es casi exactamente del tamaño de la iglesia original de Santa María (45' x 60'). El 9 de noviembre de 1831, incendiarios antiinmigrantes y anticatólicos prendieron fuego a nuestra primera iglesia. En lugar de sucumbir a la intimidación, nuestros feligreses fundadores no perdieron tiempo en comprar el terreno donde hoy se encuentra nuestra iglesia, el punto más alto del Bajo Manhattan (también conocido como Mt. Pitt), por \$9,000. Construyeron una iglesia el doble de grande, con muros de piedra... una declaración de desafío, libertad y fortaleza. La primera Misa celebrada en nuestra iglesia actual fue el 9 de junio de 1833, y **nuestras puertas han estado abiertas desde entonces!** La próxima semana habrá una descripción de las dos grandes ampliaciones que le dan a Santa María su aspecto distintivo.

MASS SCHEDULE

March 14 - 21, 2026

SATURDAY: 5 P.M.

✠ Michael Patras | ✠ John Del Valle
MARIA KOSMAN PRAYERS TO THE BLESSED MOTHER FOR HEALTH

SUNDAY: 8:30 A.M.

✠ Milagros Awilda De la Cruz Vendemio
✠ Joseph Marino | ✠ Micky Russo
MILAGROS & JOSEPH VENDEMIO 57TH WEDDING ANNIVERSARY

10 A.M.

✠ Ariel Quidone 1.º Aniversario | ✠ Odalis (Tito) González
✠ Ana Espinal | ✠ Gloria Ramírez | ✠ Rufino Antonio Pérez Mena

12 P.M.

✠ Minerva Bruno | Jian Ming Zheng for Peace
✠ Gabriel Zuaznabar

MONDAY: 9 A.M.

✠ Deceased Members of the Marino Family
✠ Ana Espinal | ✠ Gloria Ramírez | ✠ Zhang Joseph
LUZ CELESTE RAMÍREZ

TUESDAY: 9 A.M.

✠ Norma Goris Almonte | ✠ Ana Espinal | ✠ Gloria Ramírez
✠ Domingo Ramírez | ✠ Lin Teresa

WEDNESDAY: 9 A.M.

✠ Luis Andino Peña | ✠ Carmen I. Ramirez, 6th Anniversary
✠ Zheng Teresa | ✠ Hân Joseph | ✠ Chen Mary | ✠ David García

THURSDAY: 9 A.M.

✠ Domingo Antonio Rodríguez | ✠ María Cristina Jiménez
✠ Odalis Tito González | ✠ Hân Mary
IN HONOR OF SAINT JOSEPH

FRIDAY: 9 A.M.

✠ William Nobile | ✠ Juan Santa | ✠ Zheng Joseph
✠ Zhang Joseph | ✠ Lin Mary | ✠ David García

SATURDAY: 9 A.M.

✠ Pán Joseph | ✠ Lin Mary | ✠ Zheng Peter
✠ Chen Joseph | ✠ Li Mary

To request a Mass Intention, please call us at 212-674-3266, or visit our parish office at 213 Stanton Street.

Para solicitar una intención de Misa, llámenos al 212-674-3266 o visite nuestra oficina parroquial en 213 Stanton Street.

Contribute Online

CHURCH OF
SAINT
MARY



<https://saintmarygrand.org/donate>

- First Collection
- Second Collection
- Special Collections

